

**DEMANDE DE CREDITS COMPLEMENTAIRES AU BUDGET DE
FONCTIONNEMENT 2002**

AU CONSEIL COMMUNAL D'ECUBLENS/VD

Madame la Présidente,
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

En vertu des dispositions du règlement du 14 décembre 1979 sur la comptabilité des Communes, la Municipalité a l'honneur de vous soumettre, ci-après, une demande d'octroi de crédits complémentaires au budget de fonctionnement 2001.

Selon les dispositions du règlement du Conseil communal (art. 52), la Commission des finances chargée de l'examen des demandes de crédits complémentaires aura l'occasion de recevoir toutes les explications nécessaires et complémentaires concernant celles-ci.

<u>CHARGES</u>	Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
----------------	-----------------------------	------------------------------------

1. ADMINISTRATION GENERALE**111 Administration générale**

111.3090.03	Repas, excursions, cadeaux	Fr. 6'000.--	Fr. 7'000.--
--------------------	-----------------------------------	---------------------	---------------------

Journée à l'Expo02 offerte au personnel communal en lieu et place de la sortie traditionnelle.

111.3199.09	Frais divers	Fr. 12'000.--	Fr. 10'000.--
--------------------	---------------------	----------------------	----------------------

Participation d'Ecublens (Fr. 1.-- par hab.) à la présentation (animation, activités) du district de Morges dans le cadre du Pavillon Vaudois à Expo02.

153 Animation culturelle et récréative

153.3111	Achat de mobilier, machines et matériel		Fr. 1'200.--
-----------------	--	--	---------------------

Achat d'un dictaphone pour le secrétariat des affaires culturelles.

<u>CHARGES</u>		Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
170	<u>Sports</u>		
170.3141	Entretien des bâtiments	Fr. 1'000.--	Fr. 3'000.--
	Remplacement de la porte métallique arrière de la buvette du FC Ecublens.		
170.3145	Entretien des places de sport	Fr. 31'200.--	Fr. 33'000.--
	Pose de mâts et de projecteurs dans le but de pouvoir homologuer le terrain B du Croset pour améliorer les conditions d'entraînement et permettre des matches en nocturne.		
190	<u>Office informatique</u>		
190.3189.02	Maintenance des programmes et mise à jour des licences	Fr. 24'000.--	Fr. 6'000.--
	Acquisition du logiciel « Bibliomaker » pour l'informatisation de la bibliothèque communale.		
<u>2. FINANCES</u>			
200	<u>Comptabilité générale – Caisse - Contentieux</u>		
200.3111	Achats de mobilier, machines et matériel	Fr. 3'000.--	Fr. 15'000.--
	Remplacement du coffre-fort et aménagement après agrandissement du bureau de la cheffe du personnel		
<u>3. DOMAINES ET BATIMENTS</u>			
310	<u>Terrains communaux</u>		
310.3185	Honoraires, études, expertises	Fr. 15'000.--	Fr. 7'500.--
	Travaux d'études complémentaires pour finaliser le plan de classement des arbres et son règlement.		
<u>4. TRAVAUX</u>			
400	<u>Service administratif</u>		
400.3111	Achats de mobilier, machines et matériel	Fr. 2'000.--	Fr. 1'500.--
	Achat d'un meuble pour dossiers suspendus.		

<u>CHARGES</u>	Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
430	<u>Réseau routier</u>	
430.3141	Fr. 5'000.--	Fr. 5'000.--
	Réfection de la toiture du local de stock de sel au Centre technique des Esserts.	
430.3142	Fr. 190'000.--	Fr. 50'000.--
	Aménagement d'une zone de parcage au Collège du Pontet.	
450	<u>Ordures ménagères et déchetterie</u>	
450.3526	Fr. 598'000.--	Fr. 40'000.--
	Augmentation des tonnages d'ordures ménagères, des déchets encombrants et augmentation des prix par Valorsa.	
460	<u>Réseau d'égouts et d'épuration</u>	
460.3144.02	Fr. 115'000.--	Fr. 33'000.--
	Construction d'un collecteur pour récolter les eaux de surface à l'Est des parcelles No 1117 et 1118 au Chemin de Ruchoz pour Fr. 23'000.-- et participation à la construction des collecteurs EU et EC « Sous-Bassenges » entre la parcelle No 670 et le réseau existant pour Fr. 10'000.--.	
460.3185.01	Fr. 45'000.--	Fr. 16'000.--
	Solde des honoraires du bureau technique pour mise en séparatif au quartier de Ruchoz pour Fr. 10'000.-- et honoraires du géomètre pour le collecteur « Sous-Bassenges » 1 ^{ère} étape pour Fr. 6'000.--.	
460.3811	Fr. 47'600.--	./. Fr. 47'600.--
	Suite aux crédits complémentaires de ce chapitre (voir aussi compte de revenus 460.4811).	

<u>CHARGES</u>	Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
-----------------------	-----------------------------	------------------------------------

5. INSTRUCTION PUBLIQUE ET CULTES

50 ADMINISTRATION DES ECOLES

503 Bâtiments scolaires

503.3143.02 Entretien des bâtiments

Pavillons scolaires de Marcolet	Fr. 2'000.--	Fr. 12'000.--
--	------------------------	-------------------------

Solde des travaux de mise en séparatif des pavillons scolaires pour Fr. 10'000.-- et remplacement de la porte métallique de la chaufferie pour Fr. 2'000.--.

503.3141.03 Entretien des bâtiments

Complexe scolaire du Crosset	Fr. 43'000.--	Fr. 6'000.--
-------------------------------------	-------------------------	-------------------------

Réfection du revêtement en cuivre de la toiture autour de la cheminée transformée.

503.3141.04 Entretien des bâtiments

Complexe scolaire du Pontet Bâtiments Mars et Vénus	Fr. 18'000.--	Fr. 4'000.--
--	-------------------------	-------------------------

Pose d'une fermeture grillagée dans des cellules d'abri au sous-sol pour permettre la mise à disposition de ces locaux.

503.3141.05 Entretien des bâtiments

Complexe scolaire du Pontet Bâtiment Pluton	Fr. 21'000.--	Fr. 17'000.--
--	-------------------------	-------------------------

Pose d'un compteur séparé pour l'eau de la piscine et correction du système d'évacuation des eaux usées du bâtiment.

503.3141.06 Entretien des bâtiments

Complexe scolaire du Pontet Bâtiment Neptune	Fr. 14'000.--	Fr. 4'000.--
---	-------------------------	-------------------------

Rafrâichissement du studio au 2^{ème} étage pour mise à disposition de sociétés.

503.3141.08 Entretien des bâtiments

Complexe scolaire du Pontet Bâtiment Mercure	Fr. 8'000.--	Fr. 12'000.--
---	-------------------------	-------------------------

Pose de 5 bancs dans les préaux du Pontet selon demande du Conseil des élèves pour Fr. 10'000.-- et remplacement de revêtement de sol dans les locaux : logopédie et salle des maîtres pour Fr. 2'000.--.

<u>CHARGES</u>	Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
-----------------------	-----------------------------	------------------------------------

504	<u>Réfectoire scolaire</u>		
------------	-----------------------------------	--	--

504.3011	Traitements	Fr. 19'000.--	Fr. 11'000.--
-----------------	--------------------	----------------------	----------------------

En raison de la surcharge de travail, engagement d'une auxiliaire supplémentaire dès la rentrée d'août 2002 et adaptation des traitements au tarif horaire des auxiliaires de la commune. Nombre d'heures des auxiliaires déjà en place plus important que prévu.

504.3030	Cotisations AVS-AF-AC	Fr. 1'600.--	Fr. 1'000.--
-----------------	------------------------------	---------------------	---------------------

En fonction du compte 504.3011

532	<u>Enseignement spécialisé</u>		
------------	---------------------------------------	--	--

532.3512	Participation à l'enseignement spécialisé	Fr. 332'000.--	Fr. 66'400.--
-----------------	--	-----------------------	----------------------

Augmentation de 33 % à 40 % de la participation des communes à la facture sociale 2002.

58	<u>TEMPLES ET CULTES</u>		
-----------	---------------------------------	--	--

580	<u>Paroisses réformées</u>		
------------	-----------------------------------	--	--

580.3141	Entretien des bâtiments	Fr. 6'000.--	Fr. 4'000.--
-----------------	--------------------------------	---------------------	---------------------

Remplacement de l'humidificateur près de l'orgue.

6. POLICE

610	<u>Corps de police</u>		
------------	-------------------------------	--	--

610.3115	Achats de véhicules et accessoires	Fr. 1'000.--	Fr. 49'950.--
-----------------	---	---------------------	----------------------

Achat d'un nouveau véhicule d'intervention et de ses accessoires suite à un accident de la circulation survenu lors d'une intervention en date du 20 novembre 2001 (dégât total, montant remboursé par l'assurance en 2001 Fr. 49'950.--).

610.3185	Honoraires, études, expertises	Fr. 15'000.--	Fr. 35'000.--
-----------------	---------------------------------------	----------------------	----------------------

Etude d'implantation d'un giratoire à l'intersection Route du Bois – Chemin de Veilloud inférieur comprenant la future sortie de l'extension du parking du Collège du Pontet pour Fr. 10'000.-- et étude relative à la transformation du carrefour Route de Crochy – Avenue du Tir Fédéral pour Fr. 25'000.--.

<u>CHARGES</u>	Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
----------------	---------------------	----------------------------

620	<u>Contrôle des habitants</u>	
------------	--------------------------------------	--

620.3011	Traitements	Fr. 244'600.--	Fr. 2'000.--
-----------------	--------------------	-----------------------	---------------------

Augmentation du taux d'activité de l'une des collaboratrice du CH en raison de la surcharge de travail du bureau.

620.3040	Cotisations à la caisse de pensions	Fr. 34'000.--	Fr. 450.--
-----------------	--	----------------------	-------------------

En fonction du compte 620.3011

7. SECURITE SOCIALE

710	<u>Service social communal</u>	
------------	---------------------------------------	--

710.3515.01	Prévoyance et aide sociale	Fr. 1'263'100.--	Fr. 252'600.--
--------------------	-----------------------------------	-------------------------	-----------------------

Augmentation de 33 % à 40 % de la participation des communes à la facture sociale 2002.

710.3515.02	Protection de la jeunesse	Fr. 341'500.--	Fr. 68'200.--
--------------------	----------------------------------	-----------------------	----------------------

Augmentation de 33 % à 40 % de la participation des communes à la facture sociale 2002.

720	<u>Prévoyance sociale</u>	
------------	----------------------------------	--

720.3515	Prestations complémentaires AVS/AI	Fr. 1'319'500.--	Fr. 263'900.--
-----------------	---	-------------------------	-----------------------

Augmentation de 33 % à 40 % de la participation des communes à la facture sociale 2002.

720.3516	Assurance maladie et accidents LAMal	Fr. 564'600.--	Fr. 112'900.--
-----------------	---	-----------------------	-----------------------

Augmentation de 33 % à 40 % de la participation des communes à la facture sociale 2002.

720.3517	Contribution de rattrapage	Fr. 1'688'000.--	./. Fr. 1'688'000.--
-----------------	-----------------------------------	-------------------------	------------------------------------

Annulation de la contribution exceptionnelle dite de rattrapage en 2002.

730	<u>Santé publique</u>	
------------	------------------------------	--

730.3654.07	Particip. aux frais de la LAPRHEMS	Fr. 501'700.--	Fr. 100'300.--
--------------------	---	-----------------------	-----------------------

Augmentation de 33 % à 40 % de la participation des communes à la facture sociale 2002.

<u>REVENUS</u>	Budget 2002 voté	Crédits complémentaires
----------------	---------------------	----------------------------

1. ADMINISTRATION GENERALE

170 Sports

170.4512 Participation du canton Fr. 6'000.--

Participation du canton (Sport-Toto) sur la pose de mâts et de projecteurs sur le terrain B du Croset.

2. FINANCES

210 Impôts

210.4003 Impôt à la source Fr. 500'000.-- Fr. 200'000.--

Adaptation par rapport à la facturation 2001 et selon les informations de la Recette.

4. TRAVAUX

460 Réseau d'égouts et d'épuration

460.3811 Prélèvement pour l'extension du réseau Fr. 1'400.--

Suite aux demandes de crédits complémentaires de ce chapitre.

Le financement des crédits complémentaires de fonctionnement de Fr. 1'208'300.-- est couvert par la trésorerie courante.

* * * *

En conclusion, la Municipalité demande au Conseil communal d'adopter le présent préavis et vous prie, Madame la Présidente, Mesdames et Messieurs les Conseillers, de bien vouloir voter les conclusions suivantes :

CONCLUSIONS

LE CONSEIL COMMUNAL D'ECUBLENS/VD

- vu le préavis municipal No 13/2002;
- ouï le rapport de la commission des finances chargée de son étude;
- considérant que cet objet a été porté à l'ordre du jour,

DECIDE

d'accorder à la Municipalité des crédits complémentaires au budget 2002 représentant au total des charges supplémentaires de **Fr. 1'203'300.--** et une augmentation des revenus de **Fr. 1'895'400.--**, conformément aux détails contenus dans les tableaux ci-dessus.

Le financement des crédits complémentaires est entièrement assuré par la trésorerie courante.

PREND ACTE

que la situation financière de la Commune est dès lors arrêtée comme suit :

Excédent de revenus prévu au budget 2002 amendé **Fr. 84'850.--**

	<u>Charges</u> <u>supplémentaires</u>	<u>Revenus</u> <u>supplémentaires</u>	
Préavis voté No 10/02			
Création d'un centre provisoire pour la jeunesse d'Ecublens	Fr. 90'000.--		Fr. 90'000.-- ./.
Préavis No 13/02			
1. Administration générale	Fr. 60'200.--	Fr. 6'000.--	
2. Finances	Fr. 15'000.--	Fr. 200'000.--	
3. Domaines et bâtiments	Fr. 7'500.--		
4. Travaux	Fr. 97'900.--	Fr. 1'400.--	
5. Instruction publique	Fr. 137'400.--		
6. Police	Fr. 87'400.--		
7. Sécurité sociale	Fr. 797'900.--	Fr. 1'688'000.--	
<hr/>			
Charges supplémentaires	Fr. 1'203'300.--		Fr. 1'203'300.-- ./.
	=====		
Revenus supplémentaires		Fr. 1'895'400.--	Fr. 1'895'400.--
		=====	
<hr/>			
Nouvel excédent de revenus prévu au budget 2002			Fr. 686'950.--
			=====

* * * * *

Approuvé par la Municipalité dans sa séance du 27 mai 2002.

AU NOM DE LA MUNICIPALITE

Le Syndic :

Le secrétaire :

(L.S.)

P. Kaelin

J. Bertoliatti

Délégué municipal à convoquer : M. P. Kaelin, syndic

Ecublens, le 28 mai 2002/PK/ce